

**Homber  
acusa di  
violacion  
ta wordo  
declara liber**

Minister Geoffrey Wever:

**Walter Mosher ta inicia  
oficialmente como Director nobo  
di Free Zone Aruba N.V.**



**Edwina Werleman a anuncia cu e  
ta retirando di Stichting Musica**



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi, den programa di Ivo Yanez na Canal 90, a anuncia cu esaki tabata su ultimo actividad di Carnaval como president di Stichting Musica. E ultimo actividad cu e tin ainda pendiente pa cumpli cu ne na e Caiso Festival na luna di Mei 2026 venidero.

E ta pensa cu si acaso Stichting Musica haya un president nobo, lo por bin cu ideanan mas fresco pa e organizacion importante aki di musiconan local. E ta haci esaki tambe pa motibonan personal, y pa e cuida su salud tambe. Fuera di esey e ta haye hopi cu e tin hopi

aña caba como president di e organizacion.

E ta sugeri directiva di Stichting Musica pa nan e.o. amplia tiki mas pa un directiva pa traha cu ne.

Werleman a insisti cu e no ta bandona e fundacion pa motibo di desapunto, pero ta djis e bon decision pa e tuma. E lo keda na banda si acaso por yuda duna conseho of yudansa.

Di awor caba e ta sugeri pa e bandanan musical cuminsa recomenda y pone candidatonan y haci'e e biaha aki den forma di eleccion pa escoge un president nobo.

Esnan cu hopi tempo a bisa cu nan por haci un miho trabao y cu tin yen idea, awor e momento a yega pa tuma curashi pa asina por trece un president nobo pa Stichting Musica

Cuerpo Policial

## Dos persona deteni durante entradanan hudicial

■ *\*A confisca varios arma di candela y cantidad grandi di droga*

Anuncio grandi di Setar NV

**Setar NV ta conectando Aruba cu  
algun sorpresa den cuadro di nan  
40 aña di existencia**

• *Data speed na casnan lo subi pa minimo di 400 Mbps*



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi durante un conferencia di prensa convoca na Conexion Center di Setar NV na Sero Blanco, a haci anuncio grandi relaciona cu e di 40 aña di existencia di e compania nacional di telecomunicacion. Director Roland Croes di Setar NV, hunto cu Ministro Rene Herde, den presencia di diferente gerente di e compania, a anuncia cu nan ta bin cu extra beneficio na nan clientenan rond Aruba.





# SETAR FIBER

Lider den Conexion

40 aña conectando  
Aruba. Internet di cas  
regular awor cuminsando  
na **400 Mbps**.



**SETAR**

setar.aw | Teleshops



Anuncio grandi di Setar NV

# Setar NV ta conectando Aruba cu algun sorpresa den cuadro di nan 40 aña di existencia

• Data speed na casnan lo subi pa minimo di 400 Mbps



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi durante un conferencia di prensa convoca na Conexion Center di Setar NV na Sero Blanco, a haci anuncio grandi relaciona cu e di 40 aña di existencia di e compania nacional di telecomunicacion.

Director Roland Croes di Setar NV, hunto cu Ministro Rene Herde, den presencia di diferente gerente di e compania, a anuncia cu nan ta bin

cu extra beneficio na nan clientenan rond Aruba.

Setar ta celebra 40 aña conectando Aruba! Despues di cuater decada di innovacion y servicio y invirtiendo den Aruba, e compania lo celebra e logro aki cu un anuncio special:

Anuncianan special: Setar NV cu anuncio grandi, cu nan ta bay aumenta Speed di Data pa minimo di 400 Mbps pa tur clientenan residencial cu pak-

etenan regular. E compania a bisa cu entrante 2 di Februari 2026, esaki ta socede pa tur hende.

Tambe pa Setar NV ta importante pa anuncia, cu pa aña 2027 absolutamente ta tur cas y negoshi lo tin acceso na Fiber, creando e base pa Smart Homes, companianan mas competitivo y crecimiento economico digital.

Otro anuncio ta cu awor ya caba e sistema di mobil



5G oficialmente ta na Aruba: Mas cu mita di Setar su clientenan tin 5G caba. Via bo smartphone bo tin velocidad mas rapido di data mobil. Pues e ta e proximo generacion di conectividad mobil cu speednan mas halto.

Mas cu Telecomunicacion, SETAR ta expande como proveedor di servicionan digital y IT cu solucionanan cloud-based, automatizacion y AI pa companianan y gobi-

erno.

Gerencia a splica cu pa nan comunidad tambe, nan tin algo special. El a splica cu Setar NV ta añadi mey milyon extra den presupuesto di donacion pa sponsorship y proyectonan den Educacion, Cultura, Deporte y Social.

Masha danki Aruba pa 40 aña di confianza! Hunto SETAR ta sigui conecta, innova y empodera tur habitante riba e isla.

Minister Geoffrey Wever:

## Walter Mosher ta inicia oficialmente como Director nobo di Free Zone Aruba N.V



ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, den su calidad di representante di Land Aruba como unico accionista di Free Zone Aruba N.V. (FZA), ta anuncia cu Sr. Walter E. Mosher a inicia oficialmente como Director nobo di FZA, dialuna dia 2 di februari 2026.

E nombramento aki ta marca un paso importante den e proceso di fortalecimiento institucional y modernizacion operacional di Free Zone Aruba, un entidad cu tin un rol strategico esencial den diversificacion economico y

posicionamento internacional di Aruba.

Sr. Mosher ta un profesional Arubiano cu, despues di un trayectoria trahando den sector priva na Aruba, a continua cu un formacion academico y experiencia profesional relevante den diferente sector. Despues di varios aña di experiencia internacional, Mosher a tuma e decision consciente pa bolbe Aruba cu e proposito claro di aporta activamente na desaroyo economico y institucional di su pais.

Segun Minister Wever: “Mi ta sumamente contento cu Sr. Walter Mosher a haci su mes di-

sponibel pa lidera Free Zone Aruba den e era nobo. Mi tin pleno confianza den su profesionalismo y experticio. Sr. Mosher ta un Arubiano cu hopi experiencia local y internacional, y cu pa hopi aña tabata biba na exterior, pero awo ta bolbe cas pa traha pa Aruba.”

E nombramento di Sr. Mosher ta resultado di un proceso di seleccion riguroso, ehecuto door di e Hunta di Comisario di FZA. E proceso di solicitacion publico a atrae varios candidato cualifica, cu evaluacion tecnico, consulta profesional y intercambio extenso cu e Hunta di Comisario y cu e Minister como accionista representativo, resultando den un acuerdo completo riba tur condicion contractual.

Minister Wever a expresa su reconocimiento na e Hunta di Comisario pa su liderazgo durante un periodo di transicion importante pa FZA. E restructuracion institucional, incluyendo e implementacion di un plan di abordacion, un roadmap strategico y e instalacion di un Hunta di Comisario nobo, a establece



un base mas solido pa maneho transparente, maneho eficiente y un direccion claro pa futuro. Den su rol como accionista y minister responsabel, Minister Wever a subraya cu e nombramento di un director nobo ta un paso clave den e continuacion di reformanan institucional, operacionalisacion di esfuersonan di modernizacion y preparacion di Free Zone Aruba pa competi mas efectivamente den mercado internacional.

Free Zone Aruba tin potencial pa bira un motor di crecimiento, innovacion y actividad eco-

nomico nobo, specialmente den un contexto unda Aruba ta sigui busca pa diversifica su base economico riba un manera duradero y resiliente. Recientemente, un lista di actividadnan y oportunidadnan nobo cu lo fortalece e rol di Free Zone como catalizador pa inversion y emprendemento a keda anuncia.

Cu e nombramento di Sr. Walter E. Mosher, oficialmente ta inicia un era nobo pa Free Zone Aruba N.V., basa riba liderazgo local, vision strategico y un compromiso firme cu desaroyo economico di Aruba.



Den Corte

# Homber acusa di violacion ta wordo declara liber

ORANJESTAD Dialuna mainta e homber Colombiano di inicial C. di 55 aña a presenta den Corte pa scucha decision di Hues den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra C.

Fiscal ta haya C. culpabel di riba 14 Maart 2024 a haci viola un dama H. y a haci actonan immoral. Fiscal a exige 3 aña di prison. Hues a bisa cu e tin duda si realmente tabatin violacion y pesey ta declara C. liber. Por a mira cu C. su wowo a yena cu awa di alegria.

Viola: Tratamento di e caso a tuma lugar dia 12 Januari 2026. Durante e interrogacion di Hues, C. a bisa cu e conoce e dama H., kende a bin for di Hulanda na November/December 2023. E dama H. a bay keda den un apartamento cerca C. Segun C. nan a conoce otro pa un tempo y tabatin un relacion amoroso.

Hues a bisa cu H. a declara na Polis cu nan tabatin relacion sexual y hasta un dia promer cu 14 Maart 2024. E acusado C. a bisa cu dia 14 Maart, el a haci aña y nan a planea pa bay sali. Pero H. a yega laat y C. a prepara un rum coke. Despues nan a bay come y bebe algun bebida alcoholico. Despues nan a bay cas bek.

Segun C. na cas el a bay masashi H. y H. a sali sunu for su camber. Hues a bisa cu e victima H. a bisa cu ta C. a kita su paña y masashi. Segun C. e no a forza y tampoco a viola H. El a bisa Hues cu na dado momento e tabata kier tin relacion sexual pero H. a lanta para y bisa cu no y cana bay pa su camber.

C. a bisa cu e no a haci nada. H. a bay den camber y C. a keda den sala. Despues di algun dia, H. a



piki tur su cosnan y a bay for di e cas.

Hues a bisa cu loke C. ta splica ta cuadra basta cu loke H. a declara na Polis. Hues a mostra cu H. a bisa cu ora el a duna C. un “no”, C. a sigui toch y a tene relacion sexual cun’e. E dama H. a keda bisa cu e no kier y e ora ey C. a stop.

C. a bisa Hues cu algun dia despues H. a bis’e cu e dia 14 Maart 2024, el a haya un flash bek di algo cu a sosode den pasado cu un otro homber. El a bisa cu e homer a tene relacion sexual cun’e sin cu e tabata kier. Hues a bisa cu e punto cardinal ta si C. a forza H. pa tin relacion sexual. Ta asina cu te na April 2024, H. a haci denuncia, ora cu C. tabata busca contacto cun’e pa drecha relacion.

Fiscal a exige 3 aña di prison: Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu e declaracion di H. ta cuadra cu loke el a bisa su amigonan. E dama H. a bisa di tabatin relacion sexual cu C. pero a para esaki y tin amistad cu C.

Dia 14 Maart 2024, apesar cu e dama H. a bisa e homber C. pa stop, C. a sigui. Ta ora cu H. a cuminsa yora, e ora ey e homber C. a stop.

Fiscal a bisa cu e amistadnan di H. a bisa cu dama H. a declara na nan cu el a wordo viola y tabata hopi emocional. Fiscal ta haya

cu tin prueba di sosten. El a bisa cu e declaracion di C. ta confirma loke a pasa. Tres dia despues di e sucedido, H. a bay for di e cas. Fiscal a exige 3 aña di prison.

Abogado ta haya cu no tin prueba: Abogado mr. Illes a bisa Hues cu no tin ningun prueba di violacion. Ta solamente e declaracion di e dama H. tin. Abogado ta haya cu emocion no mester influencia husticia pa castiga un sospechoso. Emocion ta un reaccion di un persona y no un prueba. E abogado ta haya cu tin duda den declaracion di H. El a mostra cu C. y H. tabatin relacion cu otro y nan tabata hunto den cas di C. Na opinion di abogado, ta H. mes a kita su paña y bay drumi riba cama di masashi. No tabatin forzamento y tampoco penetracion.

Ora cu C. kier tabatin relacion sexual, H. a bisa no y C. a para keto. E abogado a mostra cu H. a keda bay na unda C. tabata traha y esey ta pone uno pensa, si realmente H. a wordo viola, pakico e tabata keda bay unda C. tabata traha? E ta haya cu H. a duna declaracion dudoso. El a mostra cu C. tabata habri y no a sconde nada. El a bisa cu e tabata kier tin relacion sexual pero a stop ora cu H. a bisa stop. Abogado ta haya cu no tin prueba di sosten y cu mester declara C. liber.

E abogado ta haya cu tin duda kico realmente a sosode.

Sentencia: Hues a bisa cu e acusacion di violacion ta hopi serio. Den casonan asina ta dos persona tin, e sospechoso y e victima. Hues a bisa cu ley ta bisa cu no por bay tras di declaracion di e victima so. Mester busca pruebanan di sosten. Hues a sigui bisa cu apesar cu tin pruebanan, mester tin pruebanan convicente.

Na opinion di Hues, loke ta sobresali den e caso aki ta tanto C. y H. tabatin relacion cu otro. H. a bay biba cerca C. y nan tabatin relacion sexual cu otro. Dia di e incidente, H. a bay drumi sunu riba cama di

masashi y C. tabata mishi cun’e. H. ta bisa cu tabatin relacion sexual sin cu e tabata kier. Hues ta haya cu no por saca afor kico exactamente a sosode.

No por saca afor si e homber C. a tene relacion sexual contra e deseo di H. Tin prueba di sosten cu e dama H. tabata emocional pero esaki no tin di haci cu e relacion sexual sino cu otro cosnan cu a conduci cu el a bira emocional. Hues a bisa cu den e caso aki, e no por bay scoge. Hues a bisa cu e tin duda y ta declara C. liber. Por a mira cu C. su wowonan a yena cu awa di alegria. Hues a bisa C. cu mester warda wak su Fiscal lo apela e sentencia.

## Polis a detene dos sospechoso den dos entrada hudicial

**\*A confisca varios arma di candela y cantidad grandi di droga**



ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial ta informa cu den luna di januari 2026 departamento Atraco Team yama como (Team Bijzondere Projecten) a tene dos entrada hudicial riba diferente dia y den diferente adres.

Ta trata di un investigacion andando y na unda cu a haci detencion y confisca varios arma di candela, municion y gran cantidad di droga.

Dia 19 Januari 2026, Team di Aresto a haci un entrada hudicial na un cas na Boliviasstraat. Durante e entrada hudicial a detene e

homber di inicial N.R.R. naci na Hulanda di 27 aña, na unda agentenan a confisca un revolver y un cantidad di droga.

Riba 20 januari 2026, Team di Aresto a haci un entrada hudicial na un cas na Caya Frere Henricus. Na e entrada hudicial, e agentenan a detene e homber di inicial B.A.B. naci na Aruba di 35 aña. Tambe a confisca varios arma di candela, municion y un gran cantidad di droga.

Un tremendo trabao di departamento di TBP cu a traha incansablemente pa pone man riba e sospechosonan.

Cuerpo Policial Aruba ta keda haci un apelacion na nos comunidad cu a wak algo of sa algo pa yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo ta keda anonimo.



AWE

# MINI MEGA MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,  
bo por gana e jackpot di

**AFL**

# 1.000.000,-

**Con?****Afl. 675.000,-**

+

**Afl. 325.000,-**[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)



# Respaldo ta duna espacio pa investigacion entorno e sucedido lamentabel



ORANJESTAD

(AAN): Respaldo a tuma nota di e informacion cu a sali den e medionan tocante e incidente tragico unda un cliente di Respaldo a perde su bida. Teniendo na cuenta e privacidad di e cliente involucra y di su famia, como tambe e investigacion andando, Respaldo no lo duna informacion detaya riba e caso aki.

Prome cu tur cos, Respaldo kier expresa su sincero condolencia na e famia y sernan keri di e persona cu a perde su bida. Nan pensamento ta cu e famia como tambe cu tur e profesionalnan cu a keda involucra den e incidente impactante aki. Ningun hende no ta desea un resultado asina.

Actualmente, e incidente ta bou di investigacion pa e debido autoridadnan. Respaldo ta brinda su coop-

eracion completo na e investigacion aki y cu respet pa e proceso, no ta considera apropiada pa adelanta riba e resultadonan ni pa haci declaracion di contenido riba esaki.

Pa clarificacion general, Respaldo ta considera importante pa splica con e servicio di nos Crisisdienst ta organisa y ta funciona.

For di oktober 2024, Respaldo ta dispone di un servicio di crisis 24/7 pa personanan cu problematica psiquiatrico serio den situacion di crisis. E servicio aki ta wordo ehecuta pa profesionalnan di cuido specialisa y ta forma parti integral di e FACT-teams di Respaldo. E servicio di crisis ta enfoca riba evaluacion, stabilisacion y tratamiento di crisis psiquiatrico, preferible-

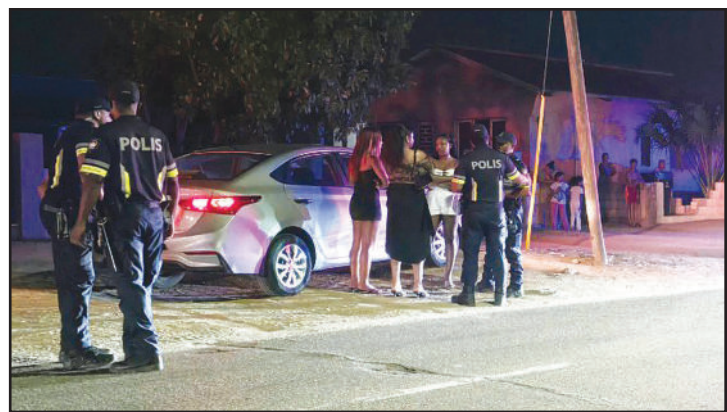
mente den un fase mas tempran posibel.

E servicio di crisis ta funciona den un cadena di colaboracion cu diferente partner. Dependiendo di e situacion, por pidi apoyo di otro instancianan, incluso polis pa garantisa e seguridad publico y servicio di transporte pa traslado di clientenan.

Respaldó ta comprometi, hunto cu su partnernan, pa fortalece mas ainda e colaboracion mutuo, comunicacion y coordinacion, cu e obhetivo comun di ofrece cuido profesional y humano na personanan cu problematica psiquiatrico.

Respaldó ta pidi pa comprension y respet pa e privacidad di tur persona involucra mientras cu e investigacion ta andando.

## Accident cu dos auto di turista na Rooi Santo



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo anochi banda di 9:30 pm, cu Polis a ricibi yamada cu un accident fuerte a caba di socede riba e caminda di Noord pa Westpunt, na altura di Rooi Santo.

Mesora a dirigi patruya di Noord pa e area. Como cu a tende cu tin hende herida y cu e accident entre dos auto ta fuerte, a manda varios unidad di Polis pa eynan.

E prome unidad di Polis cu a yega, a bin topa cu e dos autonan. Uno ta un auto sedan Hyundai Accent color shinishi cu V-nummer. E otro ta

un auto sedan Nissan Versa color blanco cu A-nummer. Pero tur cos ta musta cu e auto A-nummer aki tambe ta di huur.

Na prome instante a pidi ambulance pa un persona herida den e Nissan Versa, sinembargo despues a realisa cu e persona no ta herida pues presencia di Ambulance no ta necesario.

Falta di preferencia tabata e motibo y ambos vehiculo tabatin turista na stuur y ocupante. Diferente patruya a presenta, debi cu e prome informe ta musta den direccion di un accident pisa.



# Lord Lally a bira Soca King 2026



ORANJESTAD & Entertainment Village a cumenza sacudi cu baile y jump. Tur hende a bay pa mira The Lizard Kacking cu a sa di acapara atencion di tur hende. Musica simpel, cu e unico meta pa laga hende balia y goza



riba caminda, y participa den Carnaval. Tsunami.

Diadomingo marduga pa 5:06 am, a anuncia e ganador kende a bira Soilo Sanchez, conoci como 'Lord Lally' cu su cancion The Lizard Kacking. Publico a grita y bula di alegria cu e anuncio aki.

Na di dos lugar a finaliza Ashrock Gario 'Diamond Chip' cu e cancion Born in Soca toca cu Groove Masters. Na di tres lugar tin Richard Quant 'Mighty Tattoo' cu cancion Right or Wrong cu Zeta Band. Na di cuatro lugar tin Carl Roosberg 'Galloway' cu cancion Turn-around cu Tsunami. Na di cinco lugar a keda Mitch Almary cu cancion Kurukuchu cu

Na di seis lugar tin Derwin Kemp 'Master Gusto' cu cancion D'Main Event, canta cu Buleria. Na di siete lugar Jetzenia Martinez 'Queen Shine' cu cancion Far Away cu Buleria. Na di ocho lugar tin Mervin Baptiste 'Blacky' cu cancion Energy toca cu Groove Masters. Na di nueve lugar tin Nigel Hoek 'Suhcy' cu cancion Let D Bassman Cook' toca cu 'N Fuzion. Na di diez lugar tin Travis Tucker 'Tip Toe' cu cancion Ride it Up toca cu Groove Masters.

Premio di Rookie a bay pa Rusty Jr. Premio di Best Dressed a bay pa Queen Sashah.

playa linda  
beach resort

## WE'RE HIRING!

### Housekeeping Manager Full Time

We are looking for candidates who is organized and detail-oriented to join our team!



### Duties & Responsibilities:

- Assist in the preparation of capital expenditures and housekeeping budgets
- Control expenditures within limitations of housekeeping budget
- Formulate housekeeping service programs

### Communication Skills:

- Able to read, write, speak and comprehend English, Spanish, Dutch and Papiamentu languages
- Is able to Coach and document all employees according to standards

### Education & Experience:

- HBO level education or eight 8 years of equivalent experience, including demonstrated leadership or management responsibility

### Benefits:

- ⊕ Competitive salary
- ⊕ Career growth opportunities
- ⊕ Life, Health, Dental & Vision Insurance
- ⊕ 40 hours per week.

### How to apply?

Please send your motivational letter along with your resume to

[humanresources@playalinda.com](mailto:humanresources@playalinda.com)

Deadline to apply: February 28, 2026





Señor Ricky Hoek:

## Meta di Siberi Foundation ta pa brinda mucha, hoben y mayor oportunidadnan di desaroyo y crecimiento a traves di training y cursonan

ORANJESTAD (AAN): - Siberi Foundation a wordo funda fin di augustus 2025. Señor Ricky Hoek, conoci pa su experenianan amplio den diferente trabounan den e campo social, a mira un necesidad den e campo pa ayudonan social principalmente pa nos mucha y hobennan pero tambe pa mayornan, y hunto cu señora Wilga Zibel a lanta e fundacion aki. Señor Hoek den un entrevista cu DIARIO a remarca cu meta di Siberi Foundation ta pa brinda oportunidadnan di desaroyo y crecimiento a traves di training y cursonan.

Señor Hoek a enfatisa cu esaki ta un necesidad grandi pa Aruba mirando cu e seccion social semper tin mester di atencion, cuido



y sosten, tanto pa e muchanan, e hobennan pero sigur tambe pa e mayornan. E programa ta yuda profesionalnan tambe cu tin mester di sosten y guia of un upgrading den e trabou social cu nan ta haci.

Na 2025, Siberi Foundation a haci un proyecto di

12 siman pa mamnan hoben, for di September pa December. Señora Zibel durante e prome 6 siman nan a trata e parti di inteligencia emocional, un tipo di curacion di trauma, y den e di dos parti, señor Hoek a bay riba e parti practico, entre otro, como

mama hoben, nan mester pensa riba con nan lo por sostene nan mes entre otro door di cushina, traha bolo, pinta huña, corta cabey. Pero tambe e session aki a basa su mes riba liderazgo, cuido propio, con pa skirbi carta, con pa comunica, entre otro.

Señor Hoek a remarca cu e parti di inteligencia emocional hunto cu e parti practico, ta haci e hobennan mas fuerte pa asina nan por bay bek studia of drenta e mercado laboral. El a remarca cu e proyecto aki lo continua na unda cu tur mama hoben por participa sin preocupacion di idioma. Materialnan cu nan ta uza a wordo crea pa señora Zibel y señor Hoek ta traduci nan na otro idioma pa asina tur hoben y nan mayornan por sigui e curso y compronde.

Tambe, segun señor Hoek, pronto lo expande programan y lo cuminsa cu un proyecto pa mayornan di e mamnan hoben tambe, pa asina nan tambe siña conoce e programa.

## WEB a yuda Carnavallistanan yena boter di awa durante Parada na Playa



ORANJESTAD (AAN): E aña aki, e compania WEB Aruba NV a lanza nan campaña di Carnaval cu a wordo yama "Awa! Bo Motor pa Carnaval". E ta enfoca riba e importancia di keda mantene bo curpa hidratada durante Paradanan ora cu bo ta den solo fuerte.

Pa bo keda hidratada den solo ta esencial pa regula

temperatura di e curpa humano, cu ta haci esaki via di sudor, pa preveni malesanan peligroso relaciona cu calor, y mantene bo curpa ta bon fisicamente y tambe positivo den forma cognitivo.

Bebiendo awa, bo ta duna bo curpa bek liquido cu a wordo perdi debi na calor, y ta evita cansancio, marea, y hasta

kramp di musculo, y ta sostene salud di cuero. Bebe awa regularmente, hasta si acaso bo no tin sed, specialmente durante temperaturanan halto cu solo fuerte.

Special pa esaki, WEB Aruba NV a instala den Vondellaan na Playa, un fuente special di awa, unda personanan por yega cu nan boter bashi



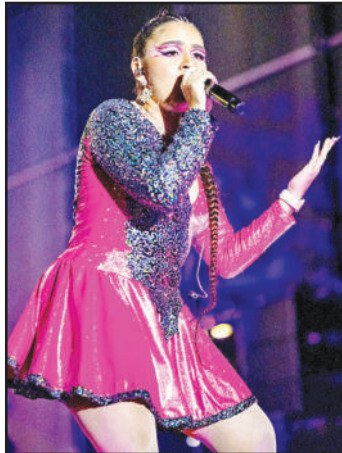
y yena esaki bek cu awa. Anto esaki ta gratis.

WEB a indica cu esaki lo socede na altura di ex-Landsrecherche na Vondellaan 6, y el a bira un hit riba Diadomingo na

Parada di Mucha. E lo bay tey tambe Diasabra 7 di Februari pa Lighting Parade. Tambe Diadomingo 15 di Februari pa Parada Grandi di Playa.



# Publico a goza di e anochi di Aruba Soca Monarch 2026



ORANJESTAD (AAN): Un anochi cu bon musica, costume yamativo, cu shownan di baile, y sonido solido y potente, tabata loke publico den Aruba Car-

nival & Entertainment Village a experiencia Diasabra anochi y Diadomingo marduga, den evento grandi di Aruba Soca Monarch 2026 organiza door

di Stichting MUSICA.

E anochi a bay bon, sin ningun awacero, y dushi brisa henter anochi. Un total di 13 grupo musical a subi escenario pa duna nan mihor pa publico, y dilanti un cuerpo di hurado excelente.

E gruponan musical tabata Zeta Band, OREO, D'Nova, Good Times Band, Buleria, Groove Masters, Shine Music, Youth Xtreme, 'N Fuzion, Tsunami, Hot Ones Band, Suona, y Duro.

Ta conoci cu tabatin un conflicto chikito cu musiconan a expresa nan mes encuanto hurado, y na final e hurado concerni a sali, y un otro a dreña na su lugar.

Despues di esey, e show a start di nobo y cada un 31 participante a sa di haci nan best, y algo notabel ta cu publico a yena Carnival Village na un forma hamas bisto. Tin hasta e pensamiento cu nunca antes competencia di Soca Monarch a haya asina hopi publico pa mira e evento.

## AANKONDIGING • AUA202504187AR

Bij exploit van 2 februari 2026, uitgebracht door de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van welk exploit een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is:

**RAQUEL RAMIREZ ESPINOZA**, zonder een bekende woon- en/of verblijfplaats op Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **WOENSDAG . 20 MEI 2026 des voormiddags om 09:00 uur** te verschijnen bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 te Aruba. Betrokkene wordt opgeroepen om ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba te verschijnen teneinde te worden gehoord naar aanleiding van het door Servicio di telecomunicacion di Aruba (SETAR) N.V., met gemachtigde de advocaat mr. Suzette Paesch (The Firm) ingediende verzoek;

De deurwaarder B.R. Roos,

## AANKONDIGING AUA202504188AR

Bij exploit van 2 februari 2026, uitgebracht door de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van welk exploit een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is:

**SHADIRA ANN HENRIQUEZ**, zonder een bekende woon- en/of verblijfplaats op Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **WOENSDAG . 20 MEI 2026 des voormiddags om 09:00 uur** te verschijnen bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 te Aruba. Betrokkene wordt opgeroepen om ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba te verschijnen teneinde te worden gehoord naar aanleiding van het door Servicio di telecomunicacion di Aruba (SETAR) N.V., met gemachtigde de advocaat mr. Suzette Paesch (The Firm) ingediende verzoek;

De deurwaarder B.R. Roos,

## Columna E Sembrado

Diamars 3 februari. Di cuater siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A  
San Blas, Obispo y Martir

### Calendario Liturgico 2021

**Lectura :** 2 Samuel 18,9-10.14.24-25.30-19,3;  
**Salmo:** 86  
**Evangelio:** Marco 5, 21-43;

**Den su mes el a pensa caba: "Mishi so mi mishi cu su paña, mi ta keda cura." Marco 5, 28**

Rumannan ki bunita e storia aki ta, e muhe sa cu e tin cu djis touch Hesus su bisti. Aki ta muestra nos cuanto fe y confiansa e señora tin den Hesus. E sa cu Hesus ta sana y libera. Hesus tin poder pa haci milager. Nos tambe mester siña di e muhe aki. Confia den Hesus plenamente. Confia den su plan y su misericordia. No duda! Hesus su tempo ta perfecto. Nos tin cu entrega nos bida den man di Señor. E ta haci nos curason limpi, nos tin cu cuida nos salud paso nos curpa ta un tempel di Señor.

Oracion: Dushi Hesus yuda nos keda confia den Bo. Yuda nos compronde cu nunca ta laat, Bo tempo ta perfecto. Abo sa kico ta miho pa nos. Yena nos cu bo Palabra pa nos wanta duro na dje. Laga nos sinti bo amor, y bo presencia tur dia di nos bida. Amen.

Grupo Centro Pastoral



Yvonne Bermudez, Comision Vision Pedagogico:

# Comision kier p'e hoben ta conciente na kico nan por wordo expone den actividadnan di Carnaval

ORANJESTAD (AAN) Señora Yvonne Bermudez, di Comision Vision Pedagogico Aruba, den entrevista cu DIARIO, den cuadro di e campaña di concientizacion riba seguridad di mucha y hoben den e temporada di carnaval, a sigui splica cu nan deseo tabata pa enfoca riba algun punto mas, pero mirando cu e carnaval ta bayendo di forma acelera, nan ta continua cu loke nan ta treciendo dilanti caba.

El a comenta cu nan a cuminsa tres aña pasa cu

enfoca riba e muchanan, aña pasa nan a enfoca riba mayornan di nos hobennan, pa tene cuenta cu tin algun preparacion pa haci, y cu no por laga nan yiu bay un evento, anto despues lamenta, kico por a pasa.

“Nos ta pidiendo mayornan pa haci palabracionnan fiho cu nan yiu, kico nan ta spera di nan, y no e mainta cu nan bay carnaval pero for di dlanan prome. Nos tips, no ta conta pa carnaval so, pero pa henter e aña. Y nos meta ta pa muchanan ta conciente cu nan ta bay



un actividad y cu nan ta bay wordo expone na bebida, alcohol, presion di grupo; por mira den corant,

den medionan di comunicacion, diferente situacion cu ta sosode, unda cu nan ta wordo expone na coi come, co'i bebe, despues nan no sa mes con nan a 'end up' eynan, y nos deseo ta pa nan ta un tiki mas conciente y cu nan no ta tuma tur loke nan wordo ofreci", Yvonne Bermudez a subraya.

Tambe nan ta aconseha pa nan tin nan mesun placa pa cumpra nan cosnan, wak e amigonan cu ken nan ta cana, y wak kico ta nan intencionnan.

“Mayornan, papia papia cu boso yiunan kico ta norma y balornan, cu boso tin como famia. Kico bo ta verwacht como comportacion, den bistimento, y pa mayornan ta conciente cu nan ta e modelo pa nan yiunan. Pasobra nos kier, como adulto, duna un mensahe pa 'no haci esaki, no haci esey' pero bo como adulto ta haci diferente. Si nan kier pa nan comporta diferente, ban modela diferente", Yvonne Bermudez a enfatiza.

Norman Thijsen, a duna di conoce:

## Diabierna anochi Fundacion Savaneta tin su Parada di Mascarada

• Reinanan di Savaneta a bira conoci



ORANJESTAD (AAN) Norman Thijsen, presidente di Fundacion Savaneta Prome Capital, den entrevista cu Matutino DIARIO, a duna informacion tocante e Parada di Mascarada cu e Fundacion ta organizando pa Diabierna 6 di Februari venidero, y tambe presentacion di nan Reinanan.

“Diadomingo cu a pasa, na MFA, e fundacion a tene e acto di coronacion di su reinanan di carnaval Savaneta 2026, cu lo ta presente den e Parada di

Mascarada. Nan nombrenan ta: Julianne Schwengle; Señora Carnaval 2026 y Kailani Zulema Schwengle, Reina di Carnaval 2026. Reina Hubenil ta Manon Kraaijkamp, Reina Infantil ta Leah Sophia Geerman, y Princesita Carnaval al ta Zinzy Rose Arends”, señor Thijsen a duna di conoce.

Señor Norman Thijsen a splica cu nan a scoge reinanan pa habri nan Parada di Mascarada; nan no ta reina cu ta bay participa pa Aruba en general,



pero nan ta reinanan di Fundacion Savaneta pa nan Parada di Mascarada.

“Pa mi ta hopi ameno pa mi bin responde den amistad, nos t'asina contento aki na MFA, cu nos tin nos corona di nos reinanan, di tanto Señora Carnaval, como Reina Hubenil y Infantil, den un ambiente hopi ameno. Di mesun forma nos Fundacion a scoge pa traha pa Savaneta especificamente, pero nos no ta bay participa den eleccion di reina en general, pero si nos tin nos mesun eventonan”, señor Norman Thijsen a señala.

Thijsen a sigui splica cu e meta ta pa rebiba tur loke antes tabata tin balornan cu no a tuma lugar mas. “Savaneta tabata hopi fuerte den carnaval antes, pero a bin un periodo hopi keto pa hopi aña anto nos kier cuminsa traha bek riba esey. Pero nos ta mantene kedando den nos regio di Savaneta”, señor Norman Thijsen a señala.

Haya cu machete y droga...

## Cinco persona deteni durante Parada di Mucha na Oranjestad



ORANJESTAD (AAN): Manera cu a haci e cambio y anuncia esaki, Cuerpo Policial conhuntamente cu Organizacion SMAC a start cu Parada di Mucha di Oranjestad riba Diadomingo merdia pa exactamente 1:00 pm.

E parada a conta cu 7 grupo y den total tabata tin 1.365 participante.

Cuerpo policial tabata tin 175 personal riba pia. E departamento tabata: Polis uniform, recherche, Mobiele Eenheid,

Comando Mobiel, O.C.C. Flex team, K9 Unit, Polis di trafico, personal di CEA y e personal administrativo.

Pa 5:20 pm, e cabez di Parada a yega ex-DOW na Paardenbaaistraat. Pa 6:40 pm, e parada e yega su final.

Liliana Rasmijn kende ta vocero di Polis, a relata cu henter e dia aki a lo largo di e ruta, funcionarionan Policial a efectua un total di 5 detencion. E detencionnan tabata pa arma blanco (machete) y pa posesion di droga.

Pakico na un actividad di mucha, hendenan ta subi caya cu arma, y tambe cu droga? Toch po mira cu e biaha aki na 2026 e detencion a baha. E Parada di Mucha di aña 2025 tabata 11 persona, pues e biaha aki ta menos.

Cuerpo policial ta contento cu e detencionnan a baha y comunidad por a goza di un tremendo carnaval di mucha.



**Tradicion**  
ta conecta nos

**SETAR**  
Sponsor Oficial

# Fanaticonan ta super orguyoso di e prestacion di Ashrock Gario den Aruba Soca Monarch 2026



ORANJESTAD (AAN): Manera tur hende sa caba, e cantante Ashrock Gario kende a sali na di dos lugar di Aruba Soca Monarch 2026, ta uno cu tabata hopi



fuerte den e competencia cu e cancion "Born in Soca". Ashrock su nomber artistico ta Diamond Chip y el a presenta cu Groove Masters.

Ora cu e ultimo banda a caba di presenta, ta hopi a cuminsa pensa cu e corona di ganador lo bay sea pa Diamond Chip of pa Lord Lally.

E sonido di e grupo musical y cantamento di Ashrock tabata hopi harmonico, cu ritmo pegahoso y sosteni pa un fenomenal composicion a pone cu e ta un di e competidornan cu a pone publico move un tiki.

E cancion "Born in Soca" a wordo componi door di Ashrock mes, y aregla door di Giendrick Boekhoudt. For di e prome anochi di Pre-Final den Centro di Barrio Brazil, el a bira e favorito di hopi.

Y riba e anochi di gran final di Aruba Soca Monarch 2026, Ashrock a encanta pa tende su publico ta canta hunto cu ne. Y su fanaticonan a sinti'e cancion aki resona fuerte den nan curazon.

Su fanaticonan awor ta manda mensahe na Ashrock, cu den nan curazon e ta nan Soca King. Nan a goza di su presentacion, y cantamento a bay sin eror, y su energia riba escenario tabata

fuerte. Pesey nan ta felicita y gradici henter e grupo musical, y cu e sosten di tur hende hunto a pone Ashrock briya riba escenario. Nan ta

haya cu e anochi tabata uno di unidad, di amor, y a bira uno inolvidabel. Nan tur ta gradici Ashrock y Diamond Chip cu e super hit aki.

## ARUBA Programa Carnaval 72

Diaranson 4 Februari 2026 - Bubali-Noord ~ 7:00 pm  
**North International Sunset Parade**

Diabierna 6 Februari 2026 - Oranjestad ~ 10:00 am  
**Parada Escolar Oranjestad** (Scolnan Secundario y Avanza)

Diabierna 6 Februari 2026 - San Nicolas ~ 10:00 am  
**Parada Escolar San Nicolas** (Scolnan Secundario)

Diabierna 6 Februari 2026 - Savaneta ~ 8:00 pm  
**Parada di Mascarada Savaneta**

Diabierna 6 Februari 2026 - Convention Center ~ 9:00 pm  
**Kiwanis Club of Palm Beach Masquerade Party**

Diasabra 7 Februari 2026 - San Nicolas ~ 3:00 am  
**Jouvert Morning Pajamas Parade**

Diasabra 7 Februari 2026 - Oranjestad ~ 8:00 pm  
**Aruba Grand Lighting Parade**

Diadomingo 8 Februari 2026 - San Nicolas ~ 1:00 pm  
**San Nicolas Grand Children Parade**

Diadomingo 8 Februari 2026 - Carnival Village ~ 6:00 pm  
**Kimamento di Momito**

Diahuebs 12 Februari 2026 - San Nicolas ~ 8:00 pm  
**Parada di Luz San Nicolas**

Diasabra 14 Februari 2026 - San Nicolas ~ 12:00 pm  
**Parada Grandi di San Nicolas**

Diadomingo 15 Februari 2026 - Oranjestad ~ 11:00 am  
**Parada Grandi Carnaval 72 Oranjestad**

## Queen Sashah eligi como Best Dressed



ORANJESTAD (AAN): Esaki ta e trahe cu Sashah Figueroa, conoci como Queen Sashah a uza pa su presentacion den Soca Monarch 2026 y sali Best Dressed.



# 5G TA AKI!

Lider den Conexion

Conectando e proximo  
generacion.



**SETAR**

setar.aw | Teleshops



# Un Parada di Mucha di Oranjestad hopi bunita, alegre y colorido

ORANJESTAD (AAN) --- E parada di mucha na Oranjestad, cu a tuma lugar Diadomingo atardi, no tabata mes grandi cu otro añanan, den sentido cu poco grupo a participa, pero si hopi bunita, alegre y colorido.

No obstante tabata hopi bunita, e costume di cada grupo tabata hopi colorido, e reinanan infantil super anima y nechi, y un par di mucha balente tabata move nan road piece nan mes.

E muchanan a goza nan parada di carnaval y no tabata tin gapnan grandi, sino cu nan a move y balia, pose pa potret cu hopi tranquilidad manera e gruponan musical tabata toca pa nan.

Riba combinacion di potret por aprecia imagenan colorido, di e parada di mucha na Oranjestad.



**Continuacion pagina.14**



# Continuacion pagina. 13









# ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

## Kico figura di bo curpa ta bisa

E shape di bo curpa por bisa algo di bo salud pero ta djis un posibel factor. Hende cu bon salud ta bin den tur tipo di forma y shape ...pero ala vez por ta na riesgo di malesanan manera curazon, diabetes...etc.

Pesey control medico regular ta **IMPORTANTE!** (presion, sucu, colesterol)

### ECTOMORPH

Nos tin varios tipo di curpa. Ectomorph tin curpa flaco, frame smal, jointnan chikito y por ta flat pa loke ta e pechonan y gluteonan (coredornan di largo distancia). Aunke flaco, nan por tin body fat halto vooral ora e edad subi y esaki debi na cu nan ta procesa cuminda lihe cu ta haci dificil pa crea musculo.

### ENDOMORPH

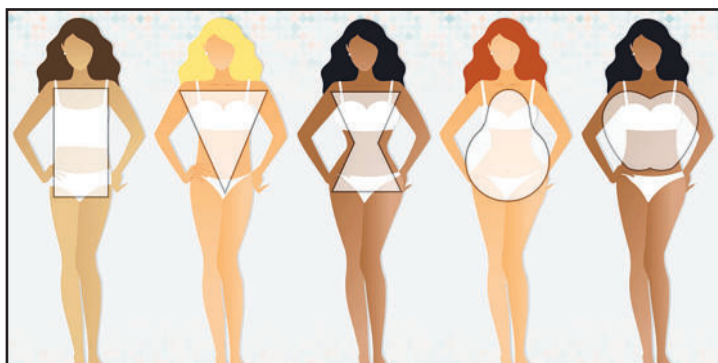
E tipo aki tin mas musculo pero tambe mas vet corporal...schouder nan small, braza y pia cortico. Subi peso por ta facil vooral parti abao di barica, heup y dificil pa baha peso. Esaki ta debi cu e tipo di curpa aki ta converti hariña mas lihe den vet corporal.

### MESOMORPH

Tipo atletico, construccion fuerte cu schouderman hanchico, cintura chikito y bodyfat abao. Ehempel nan ta sprinter nan di 100 meter of body buildernan.

### SHAPE DI PEER

Combinacion di Ecto (parti ariba ) y Endo (parti abao). Tin mas vet den e heupnan y



pianan ariba. E shape aki ta ser mas mira den hende muher

### SHAPE DI APPEL

Mihor conoci como barica di cerbes ...dus mas vet na e barica y esaki mas mira den hende homber. Peligroso pasobra lo bo tin mas vet rondo di bo organonan (curason, cancer, diabetico tipo 2 y cholesterol halto)

### BMI

Ainda ta uzo e metodo robes aki di midi. Un body builder of atleta lo tin un BMI halto debi na su peso (musculonan) caminda su body fat en realidad ta abao. Danki Dios hopi facilidadnan medico y dietistanan ya no ta uza BMI mas debi cu e no ta e forma corecto di midi ni ta bisa bo na unda abo tin mas vet den of na bo curpa sino midi vet corporal **si** ta e manera apropia!

### CINTURA

Un Manera facil di midi cu por bisa bo cuanto vet bo tin na bo cintura y por indica malesanan manera diabetico tipo 2 y curason. Hende muher 35inch of mas

y hende homber 40 of mas ta indica di tin demasiado vet na e barica.

### CINTURA PA HEUP

Un otro manera di haya un idea di e cantidad di vet na bo cintura. Bo ta coy e midi algo net riba bo lombrishi y dividi esaki door di e midi di heupnan. Tur cos riba .085 pa hende muher of 0.90 pa hende homber ta hinca bo den zona di peliger pa loke ta salud.

### PIA DIKI?

Aki e estudionan no a termina debi cu te awo a conclui cu esnan cu tin pia menos cu 24 inch y mei ta core mas riesgo pa loke ta malesanan di curason y otronan. Problema ta cu e estudio no ta indica si ta esnan cu pia musculoso of cu mas vet.

**Finalmente...**ni maske cu tipo di curpa bo a nace cune of tin awor aki, un combinacion di come saludabel y fitness training lo yuda bo mehora tanto bo salud como bo fisico!

E dicho conoci: Bo ta Loke Bo ta Come

## RECETA

### BOLO DI BACOPA



## I n g r e d i e n t e

|                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Frosting                             | 2 bacopa                                      |
| 3 cuchara di cream cheese (moli)     | 1 copi di sucu granula                        |
| 3 cuchara di manteca sin salo (moli) | 2 webo                                        |
| 2-3 cuchara di lechi milk            | 1 1/2 telep di extracto di vanilla            |
| 1 1/2 kopi sucu den puero            | 1/2 telep chikito di salo                     |
| Bolo                                 | 3/4 copi di lechi                             |
| 6 cuchara di manteca sin salo        | 1/3 copi di sour cream                        |
| 1/4 kopi zeta                        | 1 cuchara di baking powder                    |
|                                      | 2 1/4 copi di hariña                          |
|                                      | 1 1/2 copi di mini semi sweet chocolate chips |

## P r e p a r a c i o n

Cende fornu na 350 grado, den un baki, mezcla hunto manteca, zeta, bacopa y sucu. Agrega webo, vanilla y salo, y mezcla esaki bon. Agrega lechi y sour cream. Den otro baki mezcla hariña y baking powder, hunto cu chocolate chips. Awo ta ora pa mezcla e ingredientenan muha cu seco. Basha esaki den un moldura di bolo y horna esaki pa 40 minut of te cu cuchio sali limpi. Laga e bolo fria pa por lo menos 20 minut prome cu bo saca esaki di e moldura.

Asina cu e bolo ta suficientemente frio, traha e frosting. Agrega tur ingrediente te ora cu esaki ta cremoso, si esaki ta mucho diki, agrega un tiki lechi. Pone esaki riba e bolo y disfruta!

## Kita mancha di huñanan

A yega di pasa bo cu bo a lubida di ta pinta un base transparente prome cu bo a hunta un color hopi fuerte? Y ora bo kita e pinta huña, bo ta keda cu un mancha dificil pa kita.

Tin biaha hasta ora bo ta pinta bo huñanan tras di otro, nan por keda un tiki geel, y e tip aki tambe ta funciona.

Loke bo mester ta un cuchara di bicarbonato di sodio, un cuchara di lamunchi y catuna.



Mezcla e bicarbonato di sodio y lamunchi, y cu un catuna, dop e mezcla y lage pa un minut riba bo huña y despues frega

esaki.

Ta recomendable pa laga bo huñanan sin pinta sikiera pa un of dos dia entre cada manicure.



The Eighth  
Continent, INC.  
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba  
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083  
Website: www.tecaruba.com



# DEPORTE INTERNACIONAL

## Athletics ta prolonga contrato di Wilson cu 7 año na balor di 70 miyon dollar



OAKLAND: Oakland Athletics y shortstop All Star Jacob Wilson a bay di acuerdo pa firma un prolongacion di contrato di 7 año, cu un opcion di club pa 2033.

Esaki e club a anuncia Diabierna.

E acuerdo di 7 año ta na balor di 70 miyon dollar, segun

Jeff Passan di ESPN.

Temporada pasa den 125 wega pa Oakland, Wilson a caba cu un average di bateo di .311 y un promedio di yega base di .355, cu 13 homerun y 63 careda impulsa.

E hungador di 23 año a poncha apenas 39 biaha den 523 aparicion na plato.

## Cristiano Ronaldo a bay riba welga y no a hunga pasobra su club no ta activo riba e mercado di transferencia

SAUDI ARABIA:

Dialuna Cristiano Ronaldo tabata ausente pa e wega di Al-Nassr contra Al-Riyadh on Monday.

E strea Portugues no ta contento cu e hecho cu Al-Nassr no ta activo riba e mercado di transferencia.

Ronaldo di 40 año ta e cara di Saudi Pro League desde cu el a firma cu Al-Nassr den luna di December di 2022.

Otro nombrenan grandi a sigui Ronaldo su ehempel y a bay hunga den Medio



Oriente.

Ronaldo ta desea pa e club busca refuerzo y pesey el a dicidi di protesta.

Apesar cu e no a hunga, Al-Nassr a gana su wega Dialuna contra Al Riyadh 1-0.

## Suárez ta bolbe cu Reds via un contrato di 1 año na balor di 15 miyon dollar



CINCINNATI: Cincinnati Reds y ercera base All Star Eugenio Suárez a bay di acuerdo pa firma un contrato di 1 año na balor di 15 miyon dollar, cu ta inclui un opcion mutuo pa temporada di 2027.

Esaki segun Jeff Passan di ESPN. Suárez ta wordo verwacht di ta e bateador designa principal pa temporada di 2026.

E opcion di e hungador di 34 año pa 2027 ta na balor di 16 miyon

dollar, segun Jon Heyman di MLB Network.

Suárez a scoge Reds riba Pittsburgh Pirates, cu tabata e otro ekipo cu chens pa firme.

Pa Reds di 2015 pa 2021 Suarez den 916 wega a bati 189 homerun.

Den 159 wega pa Seattle Mariners y Arizona Diamondbacks Suárez na 2025 Suarez a caba cu 49 homerun y 118 careda impulsa.

## Tristan Enaruna ta bira di 10 Hulandes pa hunga den NBA

PORTLAND: Diadomingo anochi ora cu Tristan Enaruna a subi riba e cancha di basketball pa Cleveland Cavaliers den nan wega contra Portland Trail Blazers, el a bira apenas di 10 Hulandes den historia pa hunga den NBA.

“Mi sueño grandi a bira realidad”. Tabata hopi special pa sinti e sosten di mi coachanan y mi compañeronan di ekipo, Enaruna a bisa despues cu Cavaliers a gana e wega 130-111. Ora cu e tabata teenager caba e Hulandes a bay Merca pa hunga basketball na nivel halto na University of Kansas. Enaruna a conta prensa cu



for di cu e tabata un hoben bibando na Almere semper e tabata soña pa un dia hunga den NBA. Diadomingo el a hunga apenas dos minuut y ta spera cu poco poco e lo haya un rol mas grandi.

Den e tiki ratonan cu el a hunga, Enaruna a logra 2 punto, 2 rebounds y 1 asistencia.



# Pasa heronan preparando pa bay Schiphol a wak homber ta core y grita riba avion na Valencia



E homber di Morocco di 24 aña a cuminsa core riba e avion, cu tabata algo hopi peligroso.

## Un total di 81 disturbo riba spoo riba un solo dia tabata e record den Januari



Tabata tin te hasta un dia c  
tabata tin un total di 81 di  
turbio

Un di e splicacionnan pa esata cu menos baby a nace, m persona a emigra y mas perso



# Noticia Internacional

## Donald Trump a anuncia un acuerdo comercial cu India pa reduci e tarifanan

Presidente di Merca Donald Trump a anuncia un acuerdo comercial cu India dialuna despues di un yamada telefonico cu prome minister di India, Narendra Modi. Manera Trump a detaya riba e plataforma Truth Social, e acuerdo ta encera reduccion di e tarifanan di Merca riba productonan Indiano di 25% pa 18%, como tambe e compromiso di India pa stop di cumpra petroleo for di Rusia y aumenta su importacion di energia for di Merca y, potencialmente, for di Venezuela.

Trump a afirma cu e cambio aki den e politica di importacion di energia di India “lo yuda caba cu e guerra na Ukraine,” aludiendo na e esfuersonan di Washington pa pone New Delhi distancia nan mes for di petroleo Ruso, cu el a cumpra na prijsnan reduci desde e invasion di Rusia na Ukraine na februari 2022. E administracion Mericano tabata presiona India pa lunanan largo pa bandona su dependencia riba petroleo Ruso, im-



niendo tarifanan secundario di 25% como un tactica di presion.

E lider republicano a splica cu, “pa motibo di amistad y respet” pa Modi, y “riba su peticion”, Merca ta implementa mesora e eskema di tarifa nobo. A cambio, e gobierno di Modi a priminti di reduci e bareranan di tarifa y no tarifa na cero pa productonan Mericano y di aumenta su importacion di bienes y servicionan for di Merca den sectornan manera energia, tecnologia, agricultura y carbon, na balor di mas di 500 bilon dollar. Trump a subraya cu e relacion bilateral lo wordo fortifica mas como resultado di e acuerdo aki. Mas aleu, el a enfatisa cu India lo cuminsa cumpra petroleo for di Venezuela, despues cu e sector petrolero Ven-

ezolano a wordo libera despues di e captura di Nicolás Maduro dia 3 di januari. E presidente di Merca ya a anticipa diasabra cu e acuerdo energetico cu Venezuela lo permiti India stop di adkiri crudo Irani, diversificando asina su fuente di suministro.

Modi a post riba X cu e tabata “encanta” cu e reduccion di tarifa anuncia y cu e liderazgo di Trump ta vital pa paz, estabilidad y prosperidad mundial.

“Mi ta spera di por colabora estrechamente cu ne pa yega na un nivel sin precedente,” Modi a bisa. E decision tabatin un impacto inmediato riba mercadonan financiero. E index di accion Nifty 50 di India a subi cu te cu 3.8% den comercio na Gujarat, mientras cu e iShares MSCI India ETF cu sede na Merca a subi 2.4%.

E rupee indio a aprecia 1% contra e dollar den e mercado di exterior.

Historicamente, e relacion entre India y Rusia tabata enfoca mas riba cooperacion militar cu riba energia, aunke despues di e invasion Ruso di Ukraine, New Delhi a aumenta su compra di petroleo Ruso na prijsnan reduci. Cu e acuerdo nobo, ta anticipa cu India lo cuminsa reduci e compranan aki gradualmente.

Trump a elogia Modi como un di su “miho amigonan y un lider poderoso y respeta den su pais.” Diabierna prome cu e anuncio, Modi a tene un combersacion telefonico cu e presidente interino di Venezuela, Delcy Rodríguez, den cual ambos a bay di acuerdo pa profundisa e cooperacion energetico entre e dos paisnan.



embahador Colombiano na Merca, Daniel García, y e Minister Colombiano di Defense, Pedro Susáz. Di su banda, e embahador a sigura cu nan ta trahando cu e delegacion pa prepara pa e reunion – cu ta bin despues di un año di critica mutuo entre e dos lidernan – pero a considera cu un reunion di e magnitud aki ta “impredicibel” y cu “bo no sa kico por pasa.”

## Minister di Relacionnan Exterior di Colombia ta bisa cu e encuentro di Petro y Trump lo “relanza” nan relacion

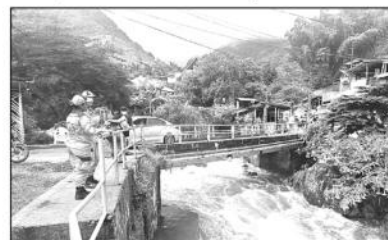
Minister di Asuntonan Exterior di Colombia, Rosa Villavicencio, a expresa un optimismo grandi dialuna relaciona cu e encuentro entre e presidente di Colombia, Gustavo Petro y di Merca, Donald Trump, diamars, y a afirma cu e encuentro aki lo revitalisa e relacionnan entre e dos paisnan.

“Nos ta hopi positivo, brasando tur e positividad di un relacion cu lo wordo relansa y cu lo nifica avancesnan hopi importante den asuntonan social, den bon entendimiento diplomatico y tambe den asuntonan economico pa e region,” e Minister di Asuntonan exterior a bisa prensa na Washington hunto cu e

## INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

### HOPI YOBIDA A PONE VARIOS RIU CRECE NA CALI

**CALI:** Awaceronan torenciaal den fin di siman rond di Cali, a ocasiona hopi dolor di cabez pa autoridadnan local. Yobidanen di mas fuerte a registra dialuna den diferente sector di Cali. Esaki a pone cu autoridadnan di maneho di riesgo a subi caya pa cuminsa atende diferente problema cu a cuminsa presenta nan mes. Tur e yobida a ocasiona varios problema, unda e.o. na sector Las Minas un cas a basha aden. Na pueblo di Villacarmelo tabatin movimiento di lodo. Nan a bira hopi alerta ora a nota cu e riu Pance ta creciendo enormemente, y esaki a pone cu a dicide na evacua algun zona, pa evita cualkier incidente of hendenan herida. Sector cu a haci evacuacion di casnan hopi cerca di riu tabata na Comuna 20, y tambe den sector Pance. Nan a logra evacua tur habitante na tempo, pa evita cu situacion lamentabel a socede. Diferente oficial di personal di emergencia a keda ta vigila diferente zona pa mira con e ta desaroya su mes. E situacion a eleva na Alerta Oranje. A nota tambe cu otro riu, esta riu Piichindé tambe a subi di nivel. Tambe a nota situacion similar cu riu Cauca a subi djis un poco pero esey keto bay a keda den rango normal.



### TARIFA DI GASOLIN A BAHNA NA COLOMBIA

**MEDELLIN:** Den luna di Februari, prijs di gasolin a baha riba ordo di Gobierno di Gustavo Petro. Gobierno a



stipula cu prijs pa galon lo baha cu 500 pesos Colombiano. Na ciudad di Medellin, e tarifa nobo di gasolin a bira 15.140 pesos Colombiano pa galon. E reduccion di prijs a drenta na vigor dia 1 di

Februari 2026 rond di e pais. Prijsnan cu diferencia di region lo keda manteni, pero lo bay baha cu 500 pesos. E prijs promedio di 13 ciudadnan principal na Colombia a baha di 16.057 pa 15.557 pesos pa galon, cu ta un reduccion di 3,1% compara cu Januari. E ciudadnan cu prijs mas abao di gasolin ta Pasto (13.717 pesos), Cucuta (13.900 pesos). E ciudadnan mas halto ta Villavicencio (16.091 pesos) y Cali (16.002 pesos). E reduccion di prijs aki ta valido pa Gasolin solamente, pues pa combustibel Diesel no tabatin cambio. Ministerio di Minas y Energia a indica cu e reduccion ta resultado di e proceso di ahuste y saneamento di e Fondo di Stabilizacion di Prijs di Combustibel, cu tabata busca pa cera e deficit acumula di añanan anterior y permiti alivio na consumidor.

### PROTESTA PA E GUERA DI TARIFA CU ECUADOR

**PASTO:** Riba Diadomingo e medidanan di tarifa di 30% di importacion a drenta na vigor na Ecuador, y tambe na Colombia unda a introduci medida similar. E medida duro aki tin companianan di transporte, demas negoshinan y consumidornan hopi preocupa, y na tur dos banda di frontera. El a bira un presion comercial y logistica pisa, y dlanan prome tabatin monton di truck tratando di cruza frontera cu mercancia prome cu e medidanan nobo a drenta na vigor. Companianan di transporte di ambos pais a anuncia un protesta pa haci yamada urgente di dialogo entre e gobiernonan. Na Nariño lo tin awe Diamars un protesta grandi cu como 1.000 chauffeur di truck.



# Noticia Internacional

INTERNACIONAL

## NOTICIA FOR DI VENEZUELA

**PUEBLO SIGUI PIDI LIBERTAD PRESONAN POLITICO**  
**CARACAS:** Venezolanonan di mas di 13 estado di e pais, a presenta Diadomingo dilanti varios Misa



Catolico, pa haci oracion y pidi pa libertad di e Venezolanonan cu keto bay ta deteni pa motibonan politico. E actividad aki cu a ser yama pa varios sector civil, a centralia riba e dia aki di oracion unda nan ta busca pa muestra riba e situacion di esnan cu keto bay ta deteni door di e regimen di Caracas den diferente prison rond di e pais. E familia- y activistanan a concentra na Misanan di nan municipio pa haci oracion hunto y exigí pa stop cu detencionnan politico. Nan tabatin pancarta cu potret di detenidonan y mensa- henan unda nan ta exigí pa husticia. Esaki a ripiti rond di varios region na Venezuela. E organizacion 'Comando

ConVzla' a raporta e participacion di ciudadanonan y a documenta e plegarionan haci dilanti e Misanan. E organizacion a califica e situacion di e detenidonan como un secuestro y a enfatiza e necesidad pa laga tur ciudadanonan aresta pa motibonan politico, haya libertad di forma inmediato. Mientras tanto e organizacion ONG, esta 'Foro Penal' a confirma riba Diadomingo, cu desde 8 di Januari 2026 te cu awo, a registra cu un total di 344 preso politico a wordo libera.

**MUCHA DI 8 AÑA A MURI ORA A HUNGA CU SCOPET**  
**SAN JUAN DE LOS MORROS:** Autoridad na pueblo di Camaguán a confirma e fayecimento tragico di un mucha homber di 8



aña, kende a perde su bida despues cu un arma di candela accidentalmente a los tiro, mientras cu e tabata den su cas. Informacion preliminar

ta indica cu e caso a socede ora cu e mucha tabata cu su ruman homber di 13 aña, y nan tabata hungando cu nu scopet, ora cu diripiente a arma a tira na forma imprevisto. E impacto di bala tabata na pecho di e mucha chikito, cu a ocasiona un herida basta grave. Ora cu e caso a socede, e muchanan tabata nan so den e cas. E tata di e muchanan cu e momento ey tabata trahando den cunucu, a tende e tiro y a core cana bay na e cas. Ora cu el a yega, a bin haya e mucha herida y asina a cuminza yud'e. No obstante e intencionan pa salba su bida, e mucha a wordo hiba pa e Hospital mas cercano, unda docternan na warda a confirma cu e mucha a yega sin ningun señal vital. Polisnan di Cicpc a keda encarga pa investiga e caso y haya claridad riba henter e sucedido. E comunidad aki di parokia Puerto Miranda na estado Guarico, a keda hopi emocionada cu e morto tragico di e mucha.

## Presidente eligi di Costa Rica, Laura Fernández a priminti un postura duro contra crimen organisa

E triunfo di Laura Fernández den e eleccionnan presidencial di Costa Rica ta consolida e continuidad di e administracion di e actual presidente Rodrigo Chaves. Varios sector di oposicion a adverti cu e yegada di un figura oficial na poder por conduci na un "trayecto autoritario", un preocupacion alimenta pa e enfrentamentonan recurente di Chaves cu e otro ramonan di gobierno, manera Congreso, Poder Hudicial, Tribunal Supremo Electoral, y medianan di comunicacion critico. Den su prome declaracionnan despues di e victoria, Fernández a declara categoricamente cu e tin planea pa continua e lega-



do di su predecesor pa e proximo cuatro añanan. E mandatario nobo, di 39 aña y un graduado den Ciencia Politico, ta asumi su funcion despues di a sirbi como Minister di Presidencia y di Planificacion y Politica Economico den gobierno di Chaves, adem- as di a acumula mas di

un decada di experiencia den sector publico desde 2010. Pa loke ta su prioridadnan, Fernández a expresa su aspiracion pa reuni 40 di e 57 asientonan den Asamblea Legislativo, loke lo permiti e partido na mando pa promove e reformanan cu e ta considera necesario.

## Chile a cancela un proyecto controversial di astronomia promovi pa China despues di un advertencia di Merca



Gobierno di Chile a cancela definitivamente e proyecto di observatorio astronomico di Cerro Ventarrones den e Region di Antofagasta (1.330 km noord di Santiago), un iniciativa conhunto entre e Universidad Catolico di Norte y e Observatorio Astronomico Nacional di China, ya cu e acuerdo "no a cumpli cu e reglamentonan", segun e Ministerio di Relacionnan Exterior. "E acuerdo firma no ta valido, ya cu dicho uni-

versidad no por firma of ehecuta e tipo di acuerdo internacional aki," Ministerio di Asuntonan Exterior a declara den un comunicado di prensa na Ex-Ante. Mester recorda cu e proyecto a wordo suspendi na april di aña pasa, despues di un advertencia di e embahador di Merca di e tempo ey na Chile, Bernadette Meehan, kende a argumenta cu e instalacion di un observatorio di e naturalesa ey por

sirbi potencialmente como un plataforma pa rastrea satelitenan, cu su consecuente implicacionnan strategico. Algun dia despues, e embahada Chines na Santiago a describi e anuncio Mericano como un "intervencion di Washington den soberania Chileno", enfatizando e metanan científico di e proyecto. Sin embargo, Minister di Asuntonan Exterior, Alberto Van Klaveren a rechasa e idea cu e decision di gobierno tabata relaciona cu presion di Merca, bisando cu a tene cuenta cu motibonan administrativo y huridico, como cu "no ta den e alcance di e Ministerio di Asuntonan Exterior pa termina e actividadnan of un proyecto di un observatorio."



Boto di piscado a sink pariba di Curaçao

# Yate di Corsou a rescata dos naufrago cu a keda drief pa 2 dia riba lama

WILLEMSTAD: Tabata Diasabra cu Wardacosta di Caribe Hulandes a ricibi notificacion atardi laat cu un boto di piscado cu dos persona abordo ta perdi. E boto

**Pa chika Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.**

Experiencia ta manda  
**CICLONE**  
Septic Tank Service

**Tel: 564-0607 / 734-0607**

**TA FURA**  
**ELMA UPHOLSTERY**  
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.  
**Tel: 565-5577**  
Macapruimstraat # 1L

**CONSTRUCCION REMODELACION**  
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construcccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.  
**Tel: 561-2137**

**SUSHI**  
Ta piki sushi lage limpi limpi mane un soño. yama pa calculacion. Arubiano trahado.  
592-5766 of 561-5179

**Chapi, verf, tira sushi Ecotech, plumbing, construcccion, jardineria, mantencion, handyman.**  
**WHATSAPP: 561-1397**

**TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO TRANSPORTE**  
**Cel: 594-5115**

**ASSOCIATED REALTORS**  
TA BENDE  
Un cas espacioso di 5 camber y 2 baño na Huronstraat/ San Nicolas, fixer upper, construi 285 m², tereno 486 m² y pa Afl.420.000,00.  
Yama Mito na 593-6318

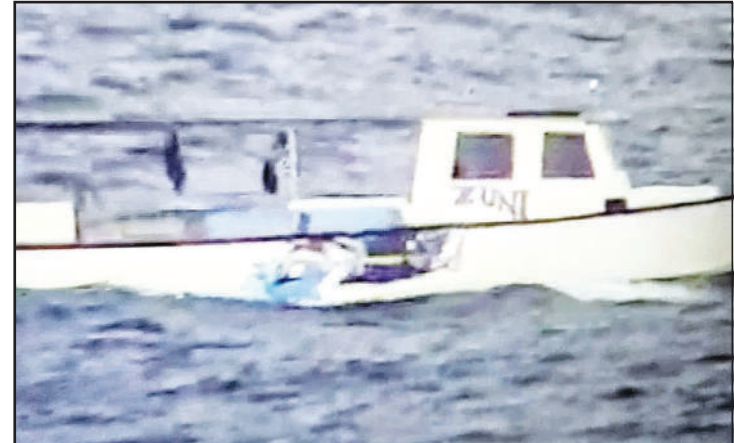
**NOS TIN SERVICIO**  
Corta mata y palmanan grandi y chikito y peligroso. Hasi tur sorto forma di mata.  
Cel: 592-1277

**DIARIO**  
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:  
**noticia@diario.aw**  
**Tel: 582-6747**

a sali for di Isla de Aves (cu ta solamente 210 km West-Zuidwest di St. Eustatius) rumbo pa Curaçao, y cu tin dos homber Curasoleño abordo.

Isla de Aves ta ubica hopi cerca di Isla Ariba, y ta como 683 km leu for di Curaçao. Isla de Aves ta un Dependencia Federal di Venezuela y den historia a yega di ta

den numeroso disputa teritorial cu e.o. Merca, Dominica, varios pais Europeo cu tabatin control riba teritorionan di islanan den Caribe. Pero na final, e soberania di Venezuela riba e isla a wordo reconoci internacionalmente. Hopi hende no por kere cu e isla aki cu ta apenas 267 km leu di St. Maarten ta pertenece na Venezuela. E boto cu e



Curasoleñonan a bandona Isla de Aves riba Diahuebs.

Despues di a ricibi e mensahe, Centro MOC di Wardacosta a haci calculo y asina a start cu un area di buskeda pa e boto aki. Tambe a cuminza transmiti mensahenan di UMIB y NAVTEX pa tur boto cu ta den e area di buskeda, pidiendo nan pa ta vigilante pa e boto perdi.

E avion Dash-8 di Wardacosta tambe a lanta vuelo pa check den area pariba y panto di Bonaire.

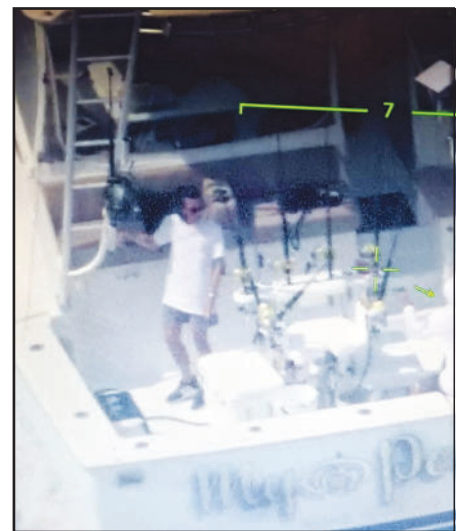
Diadomingo mainta 1 di Februari, Centro MOC a ricibi mensahe di un persona cu el a mira un obheto grandi (similar cu un cooler grandi) entre e barancanan na Klein Curaçao.

Poco despues a haya otro notificacion, di un otro persona cu a mira un obheto grandi ta flotando, kizas ta un cooler grandi, riba lama cerca di Oostpunt na Curaçao.

E yate di placer My Pearl cu a tende e mensahe riba VHF Marine canal 16 di e boto perdi y cu ta nabegando fo'i Curaçao pa Bonaire, matora a presta asistencia cu e buskeda. Centro MOC e ora a dirigi e avion Dash 8 tambe pa area di Klein Curaçao.

Algun rato despues, e yate My Pearl a raporta cu nan a mira dos homber den lama cerca di Klein Curaçao.

E hombernan ta flotando riba un tapadera di e cooler. Mesora e yate My Pearl a acerca nan y a saca ambos persona



for di lama, y a keda mantene contacto cu Centro MOC durante e operacion di rescate.

E yate e ora a dicidi na regresa Curaçao, unda a topa un boto Metal Shark di Wardacosta, cu a tuma e dos naufragonan over.

E hombernan a declara cu nan ta flotando riba lama pa dos dia caba y ta hopi cansa. Nan a wordo hiba na Pier di Parera na Curaçao, unda e dos persona a wordo atendi door di Ambulance.

Wardacosta di Caribe Hulandes ta desea e dos hombernan recuperacion rapido y ta gradici e yate My Pearl pa e yudansa pa rescata e dos hombernan.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44  
van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
T.: (297) 588-6699  
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n fin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa." Salmo:23

Cu profundo tristesa den nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:

**Yolanda Christina Perez-Vrolijk**

\*07-12-1961  
†29-01-2026



Na number di su  
**Esposo stima:** Franklin "Teng" Perez  
**Yiu stima:** Jairo Perez  
**Su mama stima:** Livia Vrolijk-Tromp  
**Rumanan stima:** Anthony Vrolijk y Jealda Damian  
Tico Vrolijk y Olga Cecilia Castaño  
Gwendy Vrolijk  
**Sobрино y sobrinanan stima:** Gislain Thodé  
Anthajean Vrolijk y Jeandre Tromp  
Veronique Vrolijk y Patrick Werleman  
Shawn Vrolijk  
**Sobresobrina stima:** Alaisa Tromp  
**Swa y Cuñanan:** Mirta y Hortencia Perez Henriquez  
Helen Perez y Francis Fecunda  
†Hubert y Florence Perez Hora  
**Tantanen:** Bertha Fingal y yiu  
Pascualita Tromp y yiu  
Magdalena Tromp y yiu  
Ali Laclé y yiu  
Tina Vrolijk

Primo y primanan, coleganan di Botica Sta Cruz, amiganan y compañeronan di Dialyse y Lite Life. Su amiga stima Lisette Wernet.

**Demas famia:** Perez, Vrolijk, Tromp, Damian, Castaño, Thodé, Fingal, Laclé, Oduber, Croes, Upequi, Cruz, Boekhoudt, Nivilac, St Jago, Werleman, Henriquez, Fecunda, Hora, de Roo, Wever.

**Nos ta invita demas famia, bisiña, y conocirnan pa ceremonia y despedida cual ta tuma lugar Diaranson 4 februari 2026 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier persona of famia.



Norman Thijsen, Presidente:

# Fundacion Savaneta ta hopi gradici cu boluntarionan y sponsornan

ORANJESTAD (AAN)

“Nos ta agradecido, e ta un bendicion cu nos a haya apoyo di comercio, y mi ta kere cu den transcurso di tempo nos a bin demostra cu Fundacion ta serio, y cu nos ta trahando p’e comunidad di Savaneta, nos ta cumpliendo, y e ora ey sponsors tambe ta wak bo trabao”, e presidente di Fundacion Savaneta Prome Capital, señor Norman Thijsen a expresa, den entrevista cu Matutino DIARIO, pa referi na e respuesta di colaboracion cu e fundacion ta ricibi.

“Mi ta kere cu esey ta importante, nos ta cumpli cu loke nos ta bisa cu nos bay haci, pero lo mas importante ta boluntarionan. Sin e boluntarionan bo no ta logra. Nos tin un mix di comercio cu ta yuda nos y nos tin un cuerpo di boluntario cu ta basta grandi. Ora nos ta haci Aruba Doet, por ehemplo, riba cien boluntario ta aplica cerca nos. Asina ta cu nos ta un fundacion hopi activo, y yamativo pa otronan cu kier doemee cu nos, nos ambiente ta hopi atractivo, hopi hende ta gusta bin cu e ambiente pasobra nos ta haci algo hunto, y esey ta e spirito cu bo tin cu manda den comunidad, pa haci algo hunto, pa bo bario, y den e caso aki ta pa “specifico pa Savaneta”, señor Thijsen a expresa.

Biniendo bek na e tema di e parada, Norman Thijsen ta bisa cu esaki ta un parada cu a nace tres aña pasa, y enberdad tabata solamente un parada di asambheo di brass band. “Nos no ta pone banda, pasobra e ora ta mes-cos cu tur otro evento, y nos kier haci algo exclusivo, diferente, otro ambiente”, Thijsen a indica.

El a agrega cu na a haci e ruta, e aña aki, un tiki mas largo, cu hende por disfruta un tiki mas, pero e ta riba strep di e caminda di lama; strep di Zeerover. “Mi kier menciona aki, cu e fundacion mes, no tin grupo di su mes, e ta parti di e gruponan di e comunidad di Savaneta, manera San Luis, La Fama, pero e aña nos a invita Funari, pa ta hunto cu nos cu nan electric wheelchairs,



nos ta regala nan flanel, pa nan tambe ta parti di nos comunidad y nan ta bay ta parti di e Parada di Mascarada”, Norman Thijsen a duna di conoce.

El a menciona cu nan ta bay

tin entre 200 cu 300 participante cu ta bay ta riba caya, parti den tres brass band grandi, tin dos scol, Scol Prome Paso, lo tin un mobile DJ, cu lo yuda cu extra musica.



**Misa pa 1er aña fayecimento di Milo Laclé**

Recordando 1 aña di fayecimento di nos casa, tata, welo, y omo

**Virgilio Pascual Laclé**  
“Milo”

Pa conmemora esaki, ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa riba Diamars 3 di Februari 2026  
pa 7:00 pm na  
Misa Santa Filomena na Paradera.

**Aurora**  
*Royal Pray's*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44  
van Speykstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
T.: (297) 588-6699  
E.: info@aurorafuneralaruba.com

“Wat op liefde gebouwd is, kent geen vergeten”.  
In gedachten nam je afscheid van ons en nu nemen wij afscheid van jou.

Uit on leven maar voor altijd in ons gart.  
Rust zacht moeder en grootmoeder.

**Marie Winalda Williams**

\*20-12-1938 te Moengo  
†31-01-2026 te Aruba



De details van de  
uitvaartdienst worden later bekendgemaakt.

*The LORD is my shepherd;  
I shall not want.  
He maketh me to lie down in green pastures:  
he leadeth me beside the still waters.  
He restoreth my soul:  
he leadeth me in the paths of righteousness  
for his name's sake.  
Psalm 23; 1, 2, 3*

With deep sorrow, we announce the passing of **Franklin “Frankie” Donald Arnell**, who passed away peacefully on January 23, 2026, in San Nicolas, Aruba, at the age of 82.

**Franklin “Frankie” Donald Arnell**

March 30, 1943 – January 23, 2026

**OBITUARY**

With deep sorrow, we announce the passing of **Franklin “Frankie” Donald Arnell**, who passed away peacefully on January 23, 2026, in San Nicolas, Aruba, at the age of 82.



Better known as **Frankie**, Franklin was the beloved son of **Julie Elvire Arnell-Duero** and **George Martinus Arnell**, both of St. Martin, who preceded him in death.

Franklin was the devoted husband of **Mrs. Sharine Arnell-Mercelina**, with whom he shared a life filled with love, companionship, and treasured memories.

Franklin leaves behind his loving children:

**Claudius Gumbs** and family in Anguilla  
**Jaqueline Arnell** and family in the Netherlands  
**Miranda van Aken** and family in the Netherlands  
**Joël van Rhijn** and family in the Netherlands

He is lovingly remembered by his surviving brothers and sisters:  
**Harold “Sonny” Arnell** and family in the United States  
**Laura “Wendy” Arnell** and family in Aruba

He was predeceased by his siblings:

**Benicio Arnell**  
**Thomassillienne Arnell**  
**George Arnell**

He will be deeply missed by his nephews and nieces:

**Jacqueline A. Sample-Lake** and family in the United States  
**Lasana M. Sekou** and family in St. Martin  
**Judith M. Lake** in Curaçao  
**Duane Felder** in the United States  
**Sonja and Joseph Davis** and family in the United States  
**Angelique and Keith Payne** and family in the United States  
**Gloria and Norman Marshall** and family in the United States  
**Johan and Ahleen Bosnie** and family in Aruba  
**Harold and Glenda Bosnie** and family in Aruba  
**Julio Bosnie** in Aruba  
**Wendy and Christian Cortorreal** and family in the United States  
**Ricardo Arnell** and family in St. Martin

Through marriage, **Franklin** is fondly remembered by his in-laws:

**Humphrey Marcelina** and family in Curaçao  
**Nerva van Heyningen** and family in Curaçao  
**Lupe Marcelina** and family in Curaçao  
**Dulce Marcelina** and family in the Netherlands  
**Ludmila Marcelina** and family in the Netherlands  
**Cedric Marcelina** and family in the Netherlands  
**Edseline Marcelina** and family in the Netherlands  
**Ramsey Marcelina** and family in the Netherlands  
**Sandy-Lou van der Eijk** and family in the Netherlands

Franklin “Frankie” Arnell leaves behind cherished friendships.

He will be lovingly remembered by his best friends:

**Romero Baptist**  
**Johnny Martis**  
**Daniel Clarke**  
**Rosendo Bryan**  
**André “Boel” Peters**

And all his dear friends in the Netherlands, Aruba, Curaçao and St. Martin, too numerous to mention.

Their companionship and shared memories meant so much to him.

During his final years, Franklin resided at **Fundacion Gabriel**, where he received compassionate care from **Sra. Jardinella and Gabriel Maduro**, whose dedication and kindness brought comfort to him and his family. Many thanks also to the nurses for taking care of Mr. Arnell.

We wish to acknowledge with gratitude the support and memories shared with the **San Nicolas Softball teams**—the **Movers** and the **Tigers** in Aruba—who were an important and joyful part of his life.

Franklin will be remembered for his kindness, strength, humor, and warmth. His memory will live on forever in the hearts of all who knew and loved him.

He was related to the **Arnell, Duero, Duzant, Richards, Gumbs, and Louisa Reed** families, among many others.

Forever in our hearts.  
Rest in peace.

Our sincere apologies if anyone has been unintentionally omitted.

## The Funeral Service

The funeral service for the late **Franklin “Frankie” Donald Arnell** will be held at **Ad Patres Funeral Home**, Rensselaerstraat 2, San Nicolas, Aruba.

On **Monday, February 9, 2026**, the service will take place from **1 p.m. until 5 p.m.**

This will be followed by a **private cremation ceremony** for the family.

After the service, there will be **no visitation at the family residence**.

For those unable to attend in person, the funeral service may be followed via

**live stream:** <https://www.youtube.com/live/q8q7I-8FFAA?si=L7uoe55rDQ0JDqR1>

Staff and Management of **Ad Patres Funeral Home & Crematorium** extend their most sincere

condolences to the bereaved family.



**AD PATRES**  
funeral home

Van Rensselaerstraat 2  
584-2299 / 737-2299  
adpatres@qualityservice.com  
Family owned and operated



# SUPER CARD SUPER DEALS



COMFORT  
CLASS

IMAX

VIP

Monday  
Thursday

8.00<sup>AWG</sup>

10.00<sup>AWG</sup>

11.00<sup>AWG</sup>

Friday  
Sunday

9.00<sup>AWG</sup>

11.00<sup>AWG</sup>

12.00<sup>AWG</sup>

**BEST CINEMA AT  
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies** location  
and **start enjoying great benefits!**

## Hubilaria Janine Quandt a wordo honra na Colegio EPI



ORANJESTAD  
(AAN): Siman pasa  
na Colegio EPI, a re-  
corda e hecho cu di-  
escinco aña pasa e do-  
cente Janine Quandt a  
drenta den servicio.

Cu e ceremonia  
chikito special aki,  
a pone spotlight riba  
juffrouw Quandt pa  
su empuhe den educa-  
cion na Aruba. Pues  
e ta celebrando awo  
su di 15 aña como do-

cente di enfermeria y  
trahando na unit Sa-  
lubridad & Servicio  
di Colegio EPI. Na e  
ocasion aki, el a ricibi  
hopi felicitacion di  
demas docente, staf  
y persona di Colegio  
EPI, y tambe di studi-  
antenan.

Danki enorme na  
Janine Quandt pa su  
contribucion na edu-  
cacion di Aruba.



IT'S YOUR SEASON

# TIME<sup>2</sup> SAVE

AT AMC UNICON

SHOP TODAY  
AND GET UP TO  
**2 FREE**  
INSTALLMENTS!

NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE  
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS

**PLUS** | **FREE DELIVERY**  
FOR CREDIT CUSTOMERS  
LIMITED TIME. SHOP NOW.

NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS



**Save AWG501**

**TCL**  
19 Cu. Ft. Fridge  
C530FDN  
**NOW AWG1799**  
Was AWG2299.99



**Save AWG801**

**Samsung**  
27.4 Cu. Ft. Fridge  
RS27T5200SG/AA  
**NOW AWG4199**  
Was AWG4999.99



**Save AWG801**

**Samsung**  
32 Cu. Ft. Fridge  
RF32CG5N10S9/AP  
**NOW AWG4199**  
Was AWG4999.99



**Save AWG501**

**WHIRLPOOL**  
21 Cu. Ft. Fridge  
WRT541SZDB  
**NOW AWG2499**  
Was AWG2999.99



**Save AWG501**

**MABE**  
19 Cu. Ft. Fridge  
RMS510XMRXO  
**NOW AWG1699**  
Was AWG2199.99



**Save AWG651**

**Carrier**  
24000BTU Split Unit  
40MHAC24XA3  
**NOW AWG1499**  
Was AWG2149.99



**Save AWG2001**

**Carrier**  
36000BTU Split Unit  
42KHF036DS  
**NOW AWG2399**  
Was AWG4399.99



**Save AWG1001**

**Gree**  
18000BTU Split Unit  
GWC18AGD-D3DNA1A  
**NOW AWG1299**  
Was AWG2299.99

   **569-2407**  
**AMC EAGLE MEGASTORE**

**HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA**  
CONDITIONS APPLY.



## Exitoso Mercado Santa Rosa cu bishita di minister Rene Herde



ORANJESTAD (AAN):  
Diasabra ya for di 8'or di  
mainta a ranca sali cu e  
Prome Mercado Santa Rosa  
pa 2026. Sigur for di tur ski-  
na, Santa Rosa a haya bishita  
pa asina sostene tur Produc-

tornan local.  
Pa Santa Rosa tabata un  
placer di ricibi bishita di min-  
ister di Infraestructura sr. Rene  
Herde, kende a cana rond  
y admira tur e productonan  
local y combersa tambe un

poco cu bishitantenan.  
Minister sr. Herde a wordo  
a compaña director di Santa  
Rosa sra Nathalie Maduro  
pa asina conoce mas di cerca  
e intencion di nan Popular  
Mercado Santa Rosa.